



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 180/2017 Рік IV

24 вересня 2017 р.

Неділя 16-та по Зісл. Святого Духа.

Прп. Теодори Олександрійської.

Парохія Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Тропар, глас 7: Розрушив Ти хрестом твоїм смерть,* створив Ти розбійникові рай,* мироносицям плач перемінив еси,* і апостолам проповідати повелів еси,* що воскрес Ти, Христе Боже,* даючи світові велику милість.

Тропар, глас 4: Різдво Твоє, Богородице Діво,* радість звістило всій вселенній,* з Тебе бо засяяло Сонце правди – Христос Бог наш.* Він, розрушивши клятву, дав благословення * і, ударемнивши смерть,* дарував нам життя вічне.

Слава: Кондак, глас 7: Вже більше влада смертна не зможе людей держати,* Христос бо зійшов, сокрушаючи й розоряючи сили її.* Зв'язується ад,* пророки согласно радуються,* представ Спас, мовлячи тим, що в вірі:* Вийдіть, вірні, у воскресення.

І нині: Кондак, глас 4: Йоаким і Анна з неслави бездітності * і Адам і Єва від тління смерти визволилися, Пречиста,* у святім різдві твоїм.* Його празнують люди твої,* з провини прогрішень ізбавлені,* як кличуть до Тебе:* Неплідна родить Богородицю * і кормительку життя нашого.

Прокімен, глас 7: Господь кріпость людям своїм дасть, Господь благословить людей своїх миром (Пс. 28,11).

Стих: До Тебе, Господи, взиватиму, Боже мій, щоб не відвертався Ти мовчки від мене. (Пс. 27,1).

Прокімен, глас 6: Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови насліддя Твоє. (Пс. 27,9).

Друге Послання Апостола Павла до Коринтян 6, 1-10.

1. Браття, як співробітники благаємо вас благодаті Божої не приймати марно. 2. Бо каже: Сприятливого часу я вислухав тебе і в день спасіння я поміг тобі. Ось тепер – час сприятливий, ось тепер – день спасіння. 3. Не даємо нікому ніякої нагоди до спотикання, щоб не виставляти на глум наше служіння; 4. але в усьому показуємо, що ми слуги Божі, у великій терпеливості, у скорботах, у бідах, у великій тісноті, 5. під бичуванням, у темницях, у заклотах, у трудах, у недосипаннях, у постах, 6. у чистоті, у знанні, у довготерпеливості, у лагідності, у Святому Дусі, у щирій любові, 7. у слові правди, в силі Божій, у зброї справедливості в правиці й лівиці; 8. у славі й безчесті; у наклепах і в добрій славі; як обманці, однак правдиві; 9. як незнані, але добре знані; як ті, що вмирають, але все живі; як карані, та не убиті; 10. як сумні, та завжди веселі; як бідні, але багатьох збагачують; як ті, що нічого

не мають, але все посідають.

Аллуя: Возніс Я вибраного з людей Моїх, елеєм святим Моїм помазав його (Пс. 88,20-21).

Стих: Бо рука Моя заступить його і рам'я Моє укріпить його (Пс. 88,22).

Євангеліє від Матея 25, 14-30.

Сказав Господь притчу оцю: 14. І царство небесне буде мов той чоловік, що, пускаючись у дорогу, прикликав своїх слуг і передав їм своє майно. 15. Одному він дав п'ять талантів, другому – два, а третьому – один, кожному за його здібністю, і від'їхав. 16. Той, що взяв п'ять талантів, негайно пішов і орудував ними, і придбав других п'ять талантів. 17. Так само і той, що взяв два, також придбав два других. 18. А той, що взяв один, пішов, викопав у землі яму і сховав гроші пана свого. 19. По довгім часі приходить пан слуг тих і зводить з ними рахунок. 20. Приступив той, що узяв був п'ять талантів, і приніс других п'ять талантів: – Мій пане, каже, ти мені дав п'ять талантів, ось я придбав других п'ять талантів. 21. Сказав до нього його пан: – Гарзд, слуго добрий і вірний. Ти був вірний у малому, поставлю тебе над великим. Увійди в радість пана твого. 22. Приступив і той, що взяв був два таланти й каже: – Пане, два таланти дав ти мені. Ось других два придбав я. 23. Сказав до нього пан його: – Гарзд, слуго добрий і вірний! Ти був вірний у малому, поставлю тебе над великим. Увійди в радість пана твого. 24. Приступив і той, що взяв був один талант, і каже: – Пане, знав я тебе, що ти жорстокий чоловік: жнеш, де не сів, і збираєш, де не розсипав. 25. Тому, зо страху я пішов і закопав талант твій у землю. Ось він – маєш твоє. 26. Озвався його пан і каже до нього: – Лукавий слуго й лінивий! Ти знав, що я жну, де не сів, і збираю, де не розсипав. 27. Тож треба було тобі дати мої гроші торгівцям, і я, вернувшись, взяв би своє з відсотками. 28. Візьміть, отже, талант від нього й дайте тому, хто має десять. 29. Бо кожному, хто має, додасться, і він матиме над міру; а в того, хто не має, візьмуть і те, що має. 30. А нікчемного слугу того викиньте в темряву кромішню. Там буде плач і скрегіт зубів.

Замість Достойно, приспів: Величай, душе моя, з неплідної народжену Діву Марію.

Ірмос, глас 8: Чуже матерям дівство і чудне дівам дітородження. На Тобі, Богородице, обоє довершилося. Тому Тебе ми, всі племена землі, безустанно величаємо.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх. (Пс. 148,1).

Чашу спасення прийму і ім'я Господнє призову. (Пс. 115,4).



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 24.09.2017 Неділя 16-та по Зісланні Святого Духа, перед Воздвиженням.

Прп. Теодори Олександрійської.

10.00 – Служба Божа

+ Бугай Юлія і Іван

14.00 – Служба Божа

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для родини Фаранчуків

ПОНЕДІЛОК – 25.09.2017 Віддання празника Різдва Богородиці. *Св. свцмч. Автонома.*

8.00 – Служба Божа

+ Петро Віщковічки

ВІВТОРОК – 26.09.2017 Передсвяття Воздвиження чесного Хреста. *Пам'ять оновлення храму св. Воскресення Христа і Бога нашого. Св. свцмч. Корнилія*

8.00 – Служба Божа

+ Павло Періжок

18.00 – Велика Вечірня з Литією

СЕРЕДА – 27.09.2017

⊕ **ВОЗДВИЖЕННЯ ЧЕСНОГО І ЖИВОТВОРЯЩОГО ХРЕСТА ГОСПОДНЬОГО.**

10.00 – Служба Божа

+ Даріуш Суліковські, 40 день після смерті, від приятеля і товаришки

18.00 – Служба Божа

+ Марія Кісель

+ Павло Періжок

ЧЕТВЕР – 28.09.2017

Св. влкмч. Микити.

8.00 – Служба Божа

+ Павло Періжок

П'ЯТНИЦЯ – 29.09.2017

Св. влкмч. Євфимії всецвальної.

8.00 – Служба Божа

+ Павло Періжок

СУБОТА – 30.09.2017 Субота по Воздвиженні.

Св. мчч. Софії і трьох її дочок, Віри, Надії й Любови.

8.00 – Служба Божа

+ Павло Періжок

НЕДІЛЯ – 1.10.2017 Неділя 17-та по Зісланні Святого Духа. *Прп. Євменія, єп. Гортинського, чудотворця.*

9.45 – Хрестини Лаури Латанишин

10.00 – Служба Божа

Благодаренна для усіх добродіїв і спонсорів, а особливо для жертводавців огрівання церкви

14.00 – Служба Божа

За Марійську Дружину

Оголошення

ХРАМОВИЙ ПРАЗНИК ПОКРОВА ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ.

Сповідь перед празником буде 6-го жовтня підчас Великої Вечірні, яка розпочнеться о годині 18.00. О. парох заохоче, щоб скористатись цією нагодою для кращого духовного пережиття парафіяльного свята.

7-го жовтня, субота - храмове свято почнемо о год. 10.00 Архіерейською Божественною Літургією, яку очолить Архієпископ і Митрополит Кир Євген Попович, а опісля Літургії

буде Молебнь до Пресвятої Богородиці і посвячення копії Ярославської ікони Божої Матері.

На закінчення виступ „Сузір'ячка”. Опісля усі перейдуть до парафіяльного залу на солодудке і почастунок.

Відповідальною за приготування прийому для усіх гостей і парафіян, як і кожного року, є пані Дарія Кайда (тел. 513 308 232). Просимо усіх парафіян про принесення тістечок, вареників, голубців чи інших страв!

Як кожного року, представники Економічної Ради будуть збирати **пожертви** опісля кожної недільної Служби Божої **на приготування храмового празника.**

У неділю, 24.09, опісля першої Сл. Б. запрошуємо на відеорепортаж з подій з Явожна.

Зустріч Марійської Дружини у парафіяльному залі опісля другої Сл. Б.

Катехиза для понадгimназьяльної молоді (ліцей і технікум) відбувається **у середу**, о год. 16.00, 17.00 і 18.00.

Голова Ольштинського відділу ОУП Степан Мігус запрошує до **участі в 5-му Фестивалі української популярної пісні в Моронгу**, який відбудеться **в неділю, 24 вересня**, о год. 11.00 в Моронзькому будинку культури. Вхід на фестиваль вільний. У програмі вокально-інструментальний колектив ЧОРНІ ЧЕРЕШНІ (Рівне–Луцьк, Україна), Український танцювальний гурт ІЖАЧОК (Моронг), Фольк-рокова група ГАРАЗД (Пененжно). Заохочуємо до участі!

30.09, як і кожного місяця є можливість поїхати до Хшанова на молитви про оздоровлення.

Петро Табака від імені організаторів запрошує до Центру культури в Добромому Місті, вул. Гурна 1А, на **врочистість „1947 – Пам'ятаємо” з нагоди 70-ї річниці Акції "Вісла"**, яка відбудеться **в неділю, 1 жовтня**.

У програмі:

10.00 – Служба Божа;

12.15 – художня частина, де будуть виступати Діти з Пункту навчання української мови з Доброго Міста, Дитячий гурт „Сузір'ячко” з Ольштина і Літературно-музичний гурт Комплексу шкіл з українською мовою навчання з Гурова Іл.

Дуже дякуємо за позитивне прийняття ініціативи і декларації пожертв на покриття коштів організації концерту Львівської Державної Академічної Чоловічої Хорової Капели „ДУДАРИК”. Завдяки тому ми змогли офіційно звернутись з запрошенням до виступу у наші церкви.

Запрошуємо до поїздки на **фестиваль Церковної Музики** до Гіжицька, як в день нашого храмового празника, так і в неділю на гала концерт. Охочих просимо записуватись до списку при виході з церкви, щоб можна було зорганізувати відповідний транспорт. Програма концертів при виході з церкви.

В.Р. VARIUSTUR CENTRUM WYCIECZEK організує **прощу до Вільнюса–Тракаю (Трок)** в терміні 10–12 листопада 2017 р. Проща – з нагоди 400-ліття ювілею Чину Святого Василя Великого та 150-ліття канонізації св. Йосафата Кунцевича. Більше подробиць на дошці оголошень при вході до церкви або у отця Артура Маслея (тел. 602 452 589) або у п. Богдана Угриня (тел. 691 497 707).

Гроші на прибирання (sprzątanie) церкви, щомісячно 10 зл. збирає пані Ірена Дербін, також можна у підписаному конверті зазначити ім'я, прізвище і принагідно адресу і кинути на тацю, або принести до захристії.

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn. О.-парох Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о.-резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004); склад та редактування: Андрій Фаранчук (моб. тел.: +48 502 328 396), Андрій Панасюк (e-мейл: panas@matman.uwm.edu.pl). Рахунок на утримання парафії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124; рахунок на будову 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077